

Ce manuel a été conçu pour faciliter l'utilisation de votre minuteur et assurer une expérience utilisateur optimale. Pour toute question supplémentaire ou assistance, veuillez consulter notre service client.

Le minuteur est équipé d'un aimant et d'un support pour le poser à l'arrière, et inclut 1 pile bouton LR44.

Consignes de sécurité :

Conforme aux réglementations CEM applicables ; ne pas utiliser à proximité de sources électromagnétiques puissantes.

Garder l'appareil et les piles hors de portée des enfants.

Ne pas mélanger des piles neuves et usagées, ni différents types de piles. Insérer les piles en respectant la polarité (+/-) afin d'éviter toute fuite ou détérioration.

Ne pas exposer l'appareil à une humidité excessive ni l'immerger dans l'eau. Ne pas ouvrir ou modifier l'appareil ; les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Conformité CE : Ce produit répond aux exigences essentielles des directives européennes applicables concernant la sécurité, la santé, l'environnement et la compatibilité électromagnétique.

Mode Chronomètre :

- Appuyez sur « START-STOP » pour lancer le chronomètre.
- Pour l'arrêter, appuyez à nouveau sur « START-STOP ».
- Pour le relancer, appuyez encore une fois sur « START-STOP ».
- Si vous appuyez simultanément sur « MIN » et « SEC », le chronomètre revient à 00M00S.

Mode Minuteur :

- Appuyez sur « MIN » pour régler les minutes.
- Appuyez sur « SEC » pour régler les secondes.
- Appuyez ensuite sur « START-STOP » pour lancer le décompte.
- Si vous appuyez simultanément sur « MIN » et « SEC », le minuteur revient à 00M00S.

TIMER 99 MIN 59 S

USER MANUAL - Ref. 4830

This manual is designed to facilitate the use of your timer and ensure an optimal user experience. For any further questions or assistance, please consult our customer service.

The timer includes the magnet and desktop stand at back, and includes 1pc LR44 cell battery.

Safety instructions:

Complies with applicable EMC regulations; do not use near strong electromagnetic sources.

Keep the device and batteries out of reach of children.

Do not mix new and used batteries, or different types of batteries.

Insert batteries with correct polarity(+/-) to prevent leakage or damage.

Do not expose the device to excessive humidity or immerse it in water. Do not open or modify the device; repairs must be carried out by qualified personnel.

CE compliance: This product meets the essential requirements of applicable European directives on safety, health, environment, and electromagnetic compatibility.

Stopwatch Mode:

- Press «START-STOP» to start the stopwatch.
- To stop it, press again «START-STOP».
- To start it again, press once again «START-STOP».
- If you press at the same time the buttons «MIN» and «SEC», the stopwatch will go back to 00M00S.

Timer Mode:

- Press «MIN» to set the minutes.
- Press «SEC» to set the seconds.
- Then press «START-STOP» to start the countdown.
- If you press at the same time the buttons «MIN» and «SEC», the timer will go back to 00M00S.

TEMPORIZADOR 99MIN 59S

MANUAL DE USUARIO - Ref. 4830

Este manual está diseñado para facilitar el uso de su temporizador y garantizar una experiencia de usuario óptima. Para cualquier pregunta o asistencia adicional, consulte con nuestro servicio de atención al cliente.

El temporizador incluye un imán y un soporte de sobremesa en la parte posterior, e incluye 1 pila LR44.

Instrucciones de seguridad:

Cumple con las normativas EMC aplicables; no usar cerca de fuentes electromagnéticas fuertes.

Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.

No mezcle pilas nuevas y usadas, ni diferentes tipos de pilas.

Inserte las pilas con la polaridad correcta (+/-) para evitar fugas o daños.

No exponga el dispositivo a humedad excesiva ni lo sumerja en agua. No abra ni modifique el dispositivo; las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado.

Conformidad CE: Este producto cumple los requisitos esenciales de las directivas europeas aplicables en materia de seguridad, salud, medio ambiente y compatibilidad electromagnética.

Modo Cronómetro:

- Pulse «START-STOP» para iniciar el cronómetro.
- Para detenerlo, pulse de nuevo «START-STOP».
- Para reiniciarlo, pulse otra vez «START-STOP».
- Si pulsa simultáneamente «MIN» y «SEC», el cronómetro volverá a 00M00S.

Modo Cronómetro:

- Pulse «MIN» para ajustar los minutos.
- Pulse «SEC» para ajustar los segundos.
- Luego pulse «START-STOP» para iniciar la cuenta atrás.
- Si pulsa simultáneamente «MIN» y «SEC», el temporizador volverá a 00M00S.

Questo manuale è progettato per facilitare l'uso del timer e garantire un'esperienza utente ottimale. Per qualsiasi domanda o assistenza aggiuntiva, contattare il nostro servizio clienti.

Il timer è dotato di un magnete e di un supporto da tavolo sul retro, e include 1 batteria LR44.

Istruzioni di sicurezza :

Conforme alle norme EMC applicabili; non utilizzare vicino a forti sorgenti elettromagnetiche.

Tenere il dispositivo e le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Non mescolare batterie nuove e usate, né diversi tipi di batterie.

Inserire le batterie rispettando la polarità (+/-) per evitare perdite o danni.

Non esporre il dispositivo a umidità eccessiva né immergerlo in acqua. Non aprire o modificare il dispositivo; le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

Conformità CE: Questo prodotto soddisfa i requisiti essenziali delle direttive europee applicabili in materia di sicurezza, salute, ambiente e compatibilità elettromagnetica.

Modalità Cronometro:

- Premere «START-STOP» per avviare il cronometro.
- Per fermarlo, premere nuovamente «START-STOP».
- Per avviarlo di nuovo, premere ancora «START-STOP».
- Premendo contemporaneamente «MIN» e «SEC», il cronometro torna a 00M00S.

Modalità Timer:

- Premere «MIN» per impostare i minuti.
- Premere «SEC» per impostare i secondi.
- Poi premere «START-STOP» per avviare il conto alla rovescia.
- Premendo contemporaneamente «MIN» e «SEC», il timer torna a 00M00S.

TIMER 99 Min 59 S

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG - Ref. 4830

Dieses Handbuch wurde entwickelt, um die Verwendung Ihres Timers zu erleichtern und eine optimale Benutzererfahrung zu gewährleisten. Bei weiteren Fragen oder Unterstützungsbedarf wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Der Timer verfügt über einen Magneten und einen Tischständer auf der Rückseite und enthält 1 LR44-Batterie.

Sicherheitsanweisungen:

Entspricht den geltenden EMV-Vorschriften; nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Quellen verwenden.

Gerät und Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Keine neuen und gebrauchten Batterien oder unterschiedliche Batterietypen mischen.

Batterien mit korrekter Polarität (+/-) einsetzen, um Auslaufen oder Schäden zu vermeiden.

Das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit aussetzen oder in Wasser eintauchen.

Gerät nicht öffnen oder verändern; Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

CE-Konformität: Dieses Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der entsprechenden europäischen Richtlinien zu Sicherheit, Gesundheit, Umwelt und elektromagnetischer Verträglichkeit.

Stoppuhr-Modus:

- Zum Starten der Stoppuhr «START-STOP» drücken.
- Zum Anhalten erneut «START-STOP» drücken.
- Zum erneuten Starten nochmals «START-STOP» drücken.
- Durch gleichzeitiges Drücken von «MIN» und «SEC» wird die Stoppuhr auf 00M00S zurückgesetzt.

Timer-Modus:

- «MIN» drücken, um die Minuten einzustellen.
- «SEC» drücken, um die Sekunden einzustellen.
- Dann «START-STOP» drücken, um den Countdown zu starten.
- Durch gleichzeitiges Drücken von «MIN» und «SEC» wird der Timer auf 00M00S zurückgesetzt.

TIMER 99 Min 59 S

NL

GEBRUIKSAANWIJZING - Ref. 4830

Deze handleiding is ontworpen om het gebruik van uw timer te vergemakkelijken en een optimale gebruikerservaring te waarborgen. Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met onze klantendienst.

De timer heeft een magneet en een tafelstandaard aan de achterkant en bevat 1 LR44-batterij.

Veiligheidsinstructies:

Voldoet aan de toepasselijke EMC-voorschriften; niet gebruiken in de nabijheid van sterke elektromagnetische bronnen.

Houd het apparaat en de batterijen buiten het bereik van kinderen.

Meng geen nieuwe en gebruikte batterijen of verschillende soorten batterijen.

Plaats de batterijen met de juiste polariteit (+/-) om lekkage of schade te voorkomen.

Stel het apparaat niet bloot aan overmatige vochtigheid en dompel het niet onder in water. Open of wijzig het apparaat niet; reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

CE-conformiteit: Dit product voldoet aan de essentiële vereisten van de toepasselijke Europese richtlijnen op het gebied van veiligheid, gezondheid, milieu en elektromagnetische compatibiliteit.

Stopwatch-modus:

- Druk op «START-STOP» om de stopwatch te starten.
- Druk opnieuw op «START-STOP» om deze te stoppen.
- Druk nogmaals op «START-STOP» om opnieuw te starten.
- Door «MIN» en «SEC» gelijktijdig in te drukken, wordt de stopwatch teruggezet naar 00M00S.

Timer-modus:

- Druk op «MIN» om de minuten in te stellen.
- Druk op «SEC» om de seconden in te stellen.
- Druk daarna op «START-STOP» om de aftelling te starten.
- Door «MIN» en «SEC» gelijktijdig in te drukken, wordt de timer teruggezet naar 00M00S.